

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL : M1687450-V4
DEMANDE D'ANALYSE :139681
Date d'émission du certificat : 2020-07-03

SANEXEN SERVICES ENVIRONNEMENTAUX
 9935, rue de Châteauneuf
 Entrée 1 - Bureau 200
 Brossard, Québec
 J4Z 3V4
 Attention : Kevin Randall

Date de réception : 2020-06-18
 Nom et no projet : CRS/RA20-901-2
 Nom du préleveur : Claude-Olivier Lapierre
 Bon de commande : 402 065 074

Analyses	Quantité	Méthode de référence	Méthode interne
Huiles & graisses	1	MA415-HGT2.0,M-CR-5.4-0 17	PC-EN-CHO-PON003
pH	1	MA. 100 - pH 1.0	PC-EN-CHI-PON015
Hydrocarbures pétrol. C10-C50	1	MA.400 - Hyd. 1.0	ILCE-036
MES / MVES	1	SM 2540 D	ILCE-012
Anions	1	MA.300-Ions 1.3	PC-EN-CHI-PON028
DCO	1	APHA/MA.315-DCO 1.1	ILCE-10/CHM-04
Hydrocarbures aliphatiques polycycliques (HAP)	1	MA.400-HAP 1.1	ILCE-061
Composés organiques volatils	1	MA.400-COV 2.0	ILCE-022/CHM40
Sulfures	1	MA.300-S 1.2	PC-EN-CHI-PON018
DBO5	1	APHA Std. Meth. 18e Ed.	ILCE-008
Balayage métaux	1	MA.200-Mét 1.1	ILCE-069

Notes :

- Ce certificat d'analyse est la seule référence valide et les résultats présentés ont préséance en cas de différence avec tous autres documents transmis .
- Tous les résultats d'analyses provenant de matrice solide sont calculés sur une base sèche , à moins d'avis contraire.
- Les critères présentés sur ce certificat, le cas échéant, ainsi que la comparaison des résultats d'analyses à ceux-ci est à titre indicatif seulement. De plus, les critères ABC se réfèrent aux critères du secteur Basses-Terres du Saint-Laurent, à moins d'avis contraire.
- Groupe EnvironeX détient toutes les accréditations requises pour l'analyse des paramètres présentés sur ce certificat, à moins d'avis contraire.

Légende :

LR : Limite rapportée
 MR : Matériaux de référence
 N/A : Non applicable

PNA : Paramètre non accrédité
 TNI : Colonies trop nombreuses pour être identifiées
 TNC : Colonies trop nombreuses pour être comptées

¹ Analyse réalisée par EnvironeX Québec
² Analyse réalisée par EnvironeX Longueuil
³ Résultats en annexe
 * Analyse réalisée en sous-traitance externe

Méthode Interne : CHM ou MBIO (méthodes QC) ; ILCE ou ILME (méthodes LG)

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
Bromure	mg/L	<0.1					
Chlorure	mg/L	159					
Fluorure	mg/L	0.38					
Nitrate	mg N/L	<0.02					
Sulfate	mg/L	674					
Nitrite & nitrate	mg N/L	<0.02					

No d'échantillon Environex :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
----- Métaux -----							
Aluminium (Al)	mg/L	0.17					
Antimoine (Sb) (PNA)	mg/L	<0.10					
Argent (Ag)	mg/L	<0.10					
Arsenic (As)	mg/L	<0.10					
Baryum (Ba)	mg/L	<0.10					
Bore (B) (PNA)	mg/L	1.30					
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.05					
Chrome (Cr)	mg/L	<0.10					
Cobalt (Co)	mg/L	<0.10					
Cuivre (Cu)	mg/L	<0.10					
Étain (Sn)	mg/L	<0.10					
Fer (Fe)	mg/L	0.35					
Manganèse (Mn)	mg/L	0.44					
Mercure (Hg)	mg/L	<0.0005					
Molybdène (Mo)	mg/L	<0.10					
Nickel (Ni)	mg/L	<0.10					
Phosphore (P)	mg/L	<0.20					
Plomb (Pb)	mg/L	<0.05					
Sélénium (Se)	mg/L	<0.10					
Sodium (Na)	mg/L	343					
Uranium (U) (PNA)	mg/L	<0.10					
Zinc (Zn)	mg/L	<0.10					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
HAM et HAC							
Benzène	µg/L	<0.2					
Chlorobenzène	µg/L	<0.2					
Chloroforme	µg/L	<0.2					
Chlorure de vinyle	µg/L	<0.4					
Dichloro-1,1-éthylène	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-éthane	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-éthylène (cis)	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-éthylène (trans)	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,2-propane	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-propane	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-benzène	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2					
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2					
Dichlorométhane	µg/L	<0.3					
Éthylbenzène	µg/L	<0.2					
Hexachloroéthane	µg/L	<1.0					
Pentachloroéthane	µg/L	<1.0					
Styrène	µg/L	<0.2					
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2					
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2					
Tétrachlorure de carbone	µg/L	<0.2					
Toluène	µg/L	<0.2					
Trichloro-1,1,1-éthane	µg/L	<0.2					
Trichloro-1,1,2-éthane	µg/L	<0.2					
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2					
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2					
Xylènes (o)	µg/L	<0.2					
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2					
% de récupération des étalons analogues							
<i>d8-toluène</i>	%	99					
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	93					
<i>Dibromofluorométhane</i>	%	100					

No d'échantillon Environex :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
¹ DBO5	mg O2/L	6					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon EnvironeX :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
¹ DCO	mg O2/L	24					

¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.

No d'échantillon EnvironeX :		4594367					
Nature :		Eau de surface					
Date de prélèvement :		2020-06-18					
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618					
Paramètre	Unité						
Huiles et graisses totales	mg/L	9.0					
Huiles et graisses minérales	mg/L	<5.0					

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon EnvironeX :		4594367				
Nature :		Eau de surface				
Date de prélèvement :		2020-06-18				
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618				
Paramètre	Unité					
-----HAP-----						
Acénaphène	µg/L	<0.10				
Acénaphthylène	µg/L	<0.10				
Anthracène	µg/L	<0.10				
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.10				
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.10				
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10				
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10				
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.10				
Benzo (b)k fluoranthène (Somme)	µg/L	<0.10				
Benzo (c) phénanthrène	µg/L	<0.10				
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10				
Chrysène	µg/L	<0.10				
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.10				
Dibenzo (a,h) pyrène	µg/L	<0.10				
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10				
Dibenzo (a,l) pyrène	µg/L	<0.10				
Diméthyl-1,3 naphthalène	µg/L	<0.10				
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10				
Fluoranthène	µg/L	<0.10				
Fluorène	µg/L	<0.10				
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.10				
Méthyl-1 naphthalène	µg/L	<0.10				
Méthyl-2 naphthalène	µg/L	<0.10				
Méthyl-3 cholanthrène	µg/L	<0.10				
Naphthalène	µg/L	<0.10				
Phénanthrène	µg/L	<0.10				
Pyrène	µg/L	<0.10				
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	µg/L	<0.10				
<i>% de récup. étalons analogues</i>						
<i>d10-Acénaphène</i>	%	67				
<i>d10-Phénanthrène</i>	%	66				
<i>D14-Dibenzo (a,h) anthracène</i>	%	78				

No d'échantillon EnvironeX :		4594367				
Nature :		Eau de surface				
Date de prélèvement :		2020-06-18				
Identification de l'échantillon client :		Effluent-2020 0618				
Paramètre	Unité					
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1				

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - RÉSULTATS

No d'échantillon Environex :	4594367						
Nature :	Eau de surface						
Date de prélèvement :	2020-06-18						
Identification de l'échantillon client :	Effluent-2020 0618						
Paramètre	Unité						
¹ Matières en suspension	mg/L	13					



¹ Cette analyse a été effectuée à notre laboratoire de Québec.


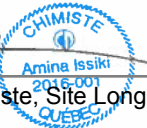
No d'échantillon Environex :	4594367						
Nature :	Eau de surface						
Date de prélèvement :	2020-06-18						
Identification de l'échantillon client :	Effluent-2020 0618						
Paramètre	Unité						
pH	-	7.3					

No d'échantillon Environex :	4594367						
Nature :	Eau de surface						
Date de prélèvement :	2020-06-18						
Identification de l'échantillon client :	Effluent-2020 0618						
Paramètre	Unité						
Sulfures	mg S/L	<0.30					

Échantillons	Commentaires
4594367	La demande biochimique en oxygène a été congelée à la réception par le laboratoire


 France Luneau, Chimiste, Site Longueuil
 


 Sébastien Dupuis, Chimiste, Site Longueuil
 


 Amina Issiki, Chimiste, Site Longueuil
 

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
Bromure	mg/L	<0.1	0.1	107%	80 - 120%	2020-06-19
Chlorure	mg/L	<1	2	102%	80 - 120%	2020-06-19
Fluorure	mg/L	<0.1	0.1	105%	80 - 120%	2020-06-19
Nitrate	mg N/L	<0.02	0.1	104%	80 - 120%	2020-06-19
Sulfate	mg/L	<1	2	105%	80 - 120%	2020-06-19
Nitrite & nitrate	mg N/L	<0.02	0.1	101%	80 - 120%	2020-06-19
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
Sulfures	mg S/L	<0.30	0.3	82.4%	80 - 120%	2020-06-19
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
----- Métaux -----	-					
Aluminium (Al)	mg/L	<0.10	0.1	101%	80 - 120%	2020-06-19
Antimoine (Sb) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	108%	80 - 120%	2020-06-19
Argent (Ag)	mg/L	<0.10	0.1	119%	80 - 120%	2020-06-19
Arsenic (As)	mg/L	<0.10	0.1	103%	80 - 120%	2020-06-19
Baryum (Ba)	mg/L	<0.10	0.1	108%	80 - 120%	2020-06-19
Bore (B) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	100%	80 - 120%	2020-06-19
Cadmium (Cd)	mg/L	<0.05	0.05	104%	80 - 120%	2020-06-19
Chrome (Cr)	mg/L	<0.10	0.1	103%	80 - 120%	2020-06-19
Cobalt (Co)	mg/L	<0.10	0.1	111%	80 - 120%	2020-06-19
Cuivre (Cu)	mg/L	<0.10	0.1	104%	80 - 120%	2020-06-19
Étain (Sn)	mg/L	<0.10	0.1	107%	80 - 120%	2020-06-19
Fer (Fe)	mg/L	<0.10	0.1	105%	80 - 120%	2020-06-19
Manganèse (Mn)	mg/L	<0.10	0.1	105%	80 - 120%	2020-06-19
Mercure (Hg)	mg/L	<0.0005	0.0005	106%	80 - 120%	2020-06-19
Molybdène (Mo)	mg/L	<0.10	0.1	114%	80 - 120%	2020-06-19
Nickel (Ni)	mg/L	<0.10	0.1	103%	80 - 120%	2020-06-19
Phosphore (P)	mg/L	<0.20	0.2	112%	80 - 120%	2020-06-19
Plomb (Pb)	mg/L	<0.05	0.05	101%	80 - 120%	2020-06-19
Sélénium (Se)	mg/L	<0.10	0.1	106%	80 - 120%	2020-06-19
Sodium (Na)	mg/L	<1.00	1	104%	80 - 120%	2020-06-19
Uranium (U) (PNA)	mg/L	<0.10	0.1	97.0%	80 - 120%	2020-06-19
Zinc (Zn)	mg/L	<0.10	0.1	104%	80 - 120%	2020-06-19
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
Hydrocarbures pétroliers C10-C50	mg/L	<0.1	0.1	114%	60 - 140%	2020-06-23
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
Huiles et graisses totales	mg/L	< 5.0	5	82.7%	80 - 120%	2020-06-19
Huiles et graisses minérales	mg/L	< 5.0	5	92.1%	80 - 120%	2020-06-19
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
-----HAP-----	-					
% de récup. étalons analogues	-	-		-		2020-06-23
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
-----HAP-----	-					
Acénaphène	µg/L	<0.10	0.1	99.7%	60 - 140%	2020-06-23
Acénaphthylène	µg/L	<0.10	0.1	115%	60 - 140%	2020-06-23
Anthracène	µg/L	<0.10	0.1	83.6%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (a) anthracène	µg/L	<0.10	0.1	135%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (a) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	126%	60 - 140%	2020-06-23
benzo (b) fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	130%	60 - 140%	2020-06-23
benzo(j)fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	127%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (k) fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	128%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (b)k fluoranthène (Somme)	µg/L	<0.10	0.1	128%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (c) phénanthrène	µg/L	<0.10	0.1	136%	60 - 140%	2020-06-23
Benzo (g,h,i) pérylène	µg/L	<0.10	0.1	138%	60 - 140%	2020-06-23
Chrysène	µg/L	<0.10	0.1	133%	60 - 140%	2020-06-23
Dibenzo (a,h) anthracène	µg/L	<0.10	0.1	122%	60 - 140%	2020-06-23
Dibenzo (a,h) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	109%	40 - 160%	2020-06-23
Dibenzo (a,i) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	116%	40 - 160%	2020-06-23
Dibenzo (a,l) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	114%	40 - 160%	2020-06-23
Diméthyl-1,3 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	75.2%	60 - 140%	2020-06-23
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	µg/L	<0.10	0.1	44.3%	40 - 160%	2020-06-23
Fluoranthène	µg/L	<0.10	0.1	108%	60 - 140%	2020-06-23
Fluorène	µg/L	<0.10	0.1	101%	60 - 140%	2020-06-23
Indéno (1,2,3-cd) pyrène	µg/L	<0.10	0.1	137%	60 - 140%	2020-06-23
Méthyl-1 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	96.5%	60 - 140%	2020-06-23
Méthyl-2 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	84.2%	60 - 140%	2020-06-23
Méthyl-3 cholanthrène	µg/L	<0.10	0.1	147%	40 - 160%	2020-06-23
Naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	104%	60 - 140%	2020-06-23
Phénanthrène	µg/L	<0.10	0.1	82.6%	60 - 140%	2020-06-23
Pyrène	µg/L	<0.10	0.1	108%	60 - 140%	2020-06-23
Triméthyl-2,3,5 naphthalène	µg/L	<0.10	0.1	62.9%	60 - 140%	2020-06-23
% de récup. étalons analogues	-	-		-		2020-06-23
d10-Acénaphène	%	73		75%		2020-06-23
d10-Phénanthrène	%	82		76%		2020-06-23
D14-Dibenzo (a,h) anthracène	%	90		99%		2020-06-23

 Échantillons Environex associés : **4594367**

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL - CONTRÔLE QUALITÉ

Paramètre	Unité	Blanc	LR	MR obtenu %	MR écart acceptable %	Date d'analyse
HAM et HAC	-					
Benzène	µg/L	<0.2	0.2	118%	75 - 125%	2020-06-19
Chlorobenzène	µg/L	<0.2	0.2	82.6%	75 - 125%	2020-06-19
Chloroforme	µg/L	<0.2	0.2	95.6%	75 - 125%	2020-06-19
Chlorure de vinyle	µg/L	<0.4	0.4	116%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,1-éthylène	µg/L	<0.2	0.2	116%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,2-benzène	µg/L	<0.2	0.2	83.4%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	123%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,2-éthylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	122%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,2-éthylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	123%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,2-propane	µg/L	<0.2	0.2	112%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,3-propane	µg/L	<0.2	0.2	119%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,3-benzène	µg/L	<0.2	0.2	78.8%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,3-propylène (cis)	µg/L	<0.2	0.2	88.2%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,3-propylène (trans)	µg/L	<0.2	0.2	92.4%	75 - 125%	2020-06-19
Dichloro-1,4-benzène	µg/L	<0.2	0.2	89.2%	75 - 125%	2020-06-19
Dichlorométhane	µg/L	<0.3	0.3	122%	75 - 125%	2020-06-19
Éthylbenzène	µg/L	<0.2	0.2	117%	75 - 125%	2020-06-19
Hexachloroéthane	µg/L	<1.0	1	97.4%	75 - 125%	2020-06-19
Pentachloroéthane	µg/L	<1.0	1	107%	75 - 125%	2020-06-19
Styrène	µg/L	<0.2	0.2	78.4%	75 - 125%	2020-06-19
Tétrachloro-1,1,2,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	120%	75 - 125%	2020-06-19
Tétrachloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	85.8%	75 - 125%	2020-06-19
Tétrachlorure de carbone	µg/L	<0.2	0.2	85.4%	75 - 125%	2020-06-19
Toluène	µg/L	<0.2	0.2	87.8%	75 - 125%	2020-06-19
Trichloro-1,1,1-éthane	µg/L	<0.2	0.2	93.4%	75 - 125%	2020-06-19
Trichloro-1,1,2-éthane	µg/L	<0.2	0.2	92.0%	75 - 125%	2020-06-19
Trichloroéthylène	µg/L	<0.2	0.2	81.8%	75 - 125%	2020-06-19
Xylènes (m+p)	µg/L	<0.2	0.2	83.0%	75 - 125%	2020-06-19
Xylènes (o)	µg/L	<0.2	0.2	83.2%	75 - 125%	2020-06-19
Xylènes (somme)	µg/L	<0.2	0.2	83.3%	75 - 125%	2020-06-19
% de récupération des étalons analogues	-	-		-		2020-06-19
<i>d8-toluène</i>	%	98		93%	70 - 130%	2020-06-19
<i>Bromofluorobenzène</i>	%	112		100%	70 - 130%	2020-06-19
<i>Dibromofluorométhane</i>	%	107		97%		2020-06-19
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						
pH	-			100%	95 - 105%	2020-06-18
Échantillons EnvironeX associés : 4594367						